

L'apparition de Sri Krsna par Srila Gour Govinda Maharaja

Dans les 3 premiers chapitres du dixième chant du Srimad-Bhagavatam, il y a une description de l'apparition de Bhagavan Sri Krishna, qui est aussi décrite dans le Hari-vamsa et dans le Gopala-campu de Sri Jiva Goswami. L'écoute des divertissements de Krishna est de bonne augure. Le Bhagavatam 1.2.17 décrit :

śṛṇvatām sva-kathāḥ kṛṣṇaḥ
puṇya-śravaṇa-kīrtanaḥ
hṛdy antaḥ stho hy abhadrāṇi
vidhunoti suhṛt satām

"Sri Krsna, le Seigneur Suprême, qui Se tient dans le cœur de chaque être sous la forme du Paramatma et veille au bien de Son loyal dévot, purifie de tout désir matériel le cœur où s'est développé un vif désir d'entendre Son message, lequel abonde en vertu lorsqu'il est transmis et reçu comme il convient. "

Pourquoi Krishna Apparaît ?

Le Bhagavatam confirme que l'écoute des récits transcendants des divertissements de Bhagavan Krishna, les lila-kahaniis, sont de très bon augure. Si vous écoutez avec une foi ferme et une attention soutenue, votre cœur sera purifié de toute contamination matérielle. C'est pour cette raison que Bhagavan Sri Krishna descend sur terre.

La demeure éternelle de Krishna dans le monde spirituel est connue comme sac-cid-anandamaya-dhama, plein d'éternité, de connaissance et de félicité. Là-bas, Il est toujours engagé, complètement absorbé dans des lilas transcendants spécialement dans la rasa-lila.

Pourquoi viendrait-Il dans le monde matériel ? Ce n'est pas Sa demeure. C'est l'antithèse de Sa demeure qui est sac-cid-anandamaya-dhama; alors que le monde matériel est asat, acit and nirananda-maya. Il est temporaire, plein d'ignorance et de misères.

Pourquoi Krishna viendrait-il ici ? Quel business doit-il y faire ? Il vient parce qu'Il est suhṛdam sarva bhutanam, le seul ami bienveillant de toutes les entités vivantes. Vous avez oublié Krishna depuis des temps immémoriaux, et vous étiez dans les griffes de Maya, mais Krishna ne vous a pas oublié. Il est l'ami qui vous veut du bien. Toujours Il court derrière vous. Il est présent dans votre cœur en tant que Paramatma. Il vient aussi sous différentes incarnations dans ce monde matériel, accompagné de Son dhama et de Ses associés et Il déploie Ses divertissements transcendants.

Une des raisons de Sa venue est que Ses lila-kahani puissent être rapportés dans des livres. Ensuite, Ses dévots bien-aimés, les Sadhus, les Vaisnavas, les Mahajanas viendront. Ils vont prêcher, réciter et parler de ces divertissements. Les divertissements de Krishna sont faits pour être écoutés, que l'on en délibère, et que l'on médite sur eux. C'est ainsi que vous obtiendrez la paix et la félicité. Votre cœur sera nettoyé et vous serez alors à même de comprendre votre position constitutionnelle de serviteur éternel. Krishna est votre maître éternel. Krishna descend donc pour son kridartha, c'est à dire dans le but de se réjouir de Ses divertissements enjoués avec Ses dévots bien-aimés pour goûter Sa lila-rasa, la douceur de Sa lila transcendante. Il vous donne aussi en même temps, l'occasion de savourer ces divertissements. Et par-dessus tout, Il descend ici pour sadhu-samraksana, c'est à dire pour protéger Ses dévots bien-aimés. Tels sont les buts de la venue de Krishna dans ce monde matériel.

Le vœu de Sri Nanda Maharaja



Snigdha Kantha et Madhu Kantha

Le Gopala-campu explique que dans l'assemblée de Nanda Maharaja, il y avait deux poètes chanteurs Snigdha Kantha et Madhu Kantha. Un jour ils commencèrent à chanter comment Nandaraja eut un fils. Afin d'avoir un fils, Nandaraja avait accompli des sacrifices, mais aucun fils n'était né. Les habitants de Vrajabhumi, qui tous étaient ses amis, ont aussi fait un vœu et entrepris une adoration pour que Nanda Maharaja puisse avoir un fils. Mais aucun fils n'est venu. Yasodamati, l'épouse de Nanda Maharaja, était pleine de détresse. Elle arrêta de manger, et restait toujours assise, la tête penchée en avant, versant des larmes. Voyant l'état de sa femme, Nanda Maharaja était envahi de détresse et tentait de la consoler par divers arguments. "Quelle que soit la volonté de la Providence, cette volonté arrivera." Sa femme Yasodamata dit : «Mon cher époux, laisse-moi te dire la pensée qui habite mon cœur. J'ai accompli tellement de sacrifices et entrepris beaucoup de vœux, mais je n'ai pas fait le dvadasi-parama-vrata." En entendant cela, Nanda Maharaja appela son prêtre qui lui expliqua tout sur les procédures et les règles pour accomplir ce dvadasi-parama-vrata."

La visite de la Yogini

Nanda Maharaja et Yasomati-rani observèrent ce vrata pendant toute une année. À la fin de l'année, Nanda Maharaja fit un rêve. Le Seigneur Hari lui apparut et étant satisfait de lui, il lui dit : "Ton désir sera bientôt satisfait. Lors de chaque kalpa Je viendrai aussi comme ton fils. Je manifesterai mes divertissements d'enfance dans ta demeure et tu seras plein de bonheur."

Alors, Nanda Maharaja se réveilla. C'était le matin les oiseaux gazouillaient. Il décida de faire ses ablutions dans la Yamuna avec son épouse Yasomati et il prit avec lui beaucoup de richesses à distribuer en charité. Tous les dévas, munis et rsis vinrent déguisés en mendiants pour recevoir la charité des mains de Nanda Maharaja. Nanda Maharaja et Yasomati terminèrent leurs ablutions, puis commencèrent à donner la charité. Tous étaient très contents de recevoir les dons de Nanda Maharaja. Ils se mirent tous à clamer bien fort : «Nanda Maharaja ki jaya!" et "Yasomati-rani ki jaya!"

Puis Nanda Maharaja rentra chez lui et offrit le puja à Bhagavan Vishnu. Après avoir terminé ses devoirs quotidiens, il vint à son assemblée et offrit son hommage aux personnalités adorables qu'étaient ses maîtres et les brahmanas.

Snigdha Kantha continua sa narration : c'est alors qu'un garde vint prévenir Nanda Maharaja qu'une ascète brahmacarini était arrivée. En entendant cela, il se leva et l'accueillit, en lui offrant un siège confortable. Nanda Maharaja lui lava les pieds et l'adora. Yasodamata se mit à pleurer aux pieds de cette brahmacarini-tapasvi. Elle prit Yasodamata sur ses genoux et mis sa main sur la tête de Yasoda, elle la bénit en disant : "Ma chère Reine, un merveilleux fils naîtra bientôt." En entendant cela, tous les pâtres et leurs épouses

dirent : "Nandarani ki jaya!"

Lorsque Upananda, le frère de Nanda Maharaja entendit la nouvelle, il fut très heureux et dit : "Cette forêt de Gokul deviendra un lieu de pèlerinage important." En entendant la prophétie de la brahmacarini, tous les habitants de Vrajabhumi devinrent fous de joie. Tous vinrent offrir leurs dandavat-pranamas aux pieds de cette yogini brahmacarini. Ils lui construisirent une hutte et elle demeura là.

Srimati Yasodamata

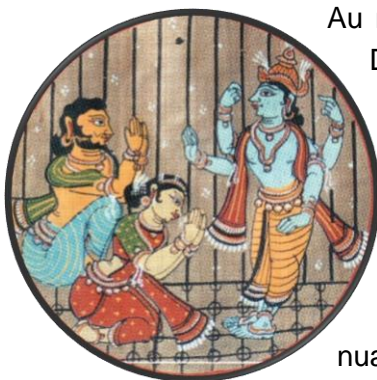
Snigdha Kantha dit : "Madhu Kantha, mon cher frère, maintenant raconte-nous comment Krishna est arrivé dans le sein de Yasodamata." Madhu Katha se mit alors à parler de cette vérité confidentielle :

« Durant toute une année, Nanda et Yasoda observèrent le Dvadasi-vrata. Puis, durant la nuit de Krsna-pratipat, le premier jour de la lune noire du mois de Magha, Nanda Maharaja fit un rêve. Il vit un bébé au teint bleuté se déplacer dans le ciel, et puis il vit une petite fille au teint doré. Tous deux pénétrèrent dans le cœur de Nanda Maharaja. Puis ils sortirent de son cœur et entrèrent dans le sein de Yasodamata.

C'est ainsi que Yasodamata fut enceinte. En entendant ces nouvelles, tous les pâtres et toutes les gopis furent emplis de joie et de félicité. Tous les jours, ils organisaient un grand festival en l'honneur de la grossesse de Yasodamata.

Nanda Maharaja donna beaucoup en charité aux brahmanas et aux Vaisnavas. Il y eut beaucoup d'allées et venues dans la maison de Nanda Maharaja. Qui était sous ses yeux, personne n'aurait pu le dire. Parmi eux, il y eut aussi des déesses. Au bout de huit mois de grossesse, un astrologue leur dit : " Le huitième jour de la lune noire, de ce mois de Bhadra, un jour de très bon augure, l'enfant naîtra. Lorsque vint ce jour de bhadra-krsnastami, la sage-femme dit : "L'enfant naîtra aujourd'hui," Immédiatement une maternité fut préparée et décorée. Partout pendaient des guirlandes de fleurs. Les portes aussi étaient faites de fleurs variées. Des infirmières qualifiées vinrent prendre soin de la mère et l'enfant. Sur les planètes édéniques, les dévas étaient pleins de joie. Indradéva envoya la pluie. Ce jour-là, tous étaient noyés dans un océan de bonheur, car le Seigneur Suprême était sur le point de naître. Toutes les gopis restèrent debout cette nuit-là. Mais sous l'influence de la yoga-maya de Krishna, elles s'endormirent toutes. Lorsque l'enfant naquit, tout le monde dormait. Même mère Yasodamata dormait. Il n'y eut aucune douleur lors de l'accouchement. Yasodamata donna naissance à Krishna, Dieu la Personne Suprême. Cet enfant était putra-ratna, un fils comme un joyau inestimable.

Mathura et Vrindavan

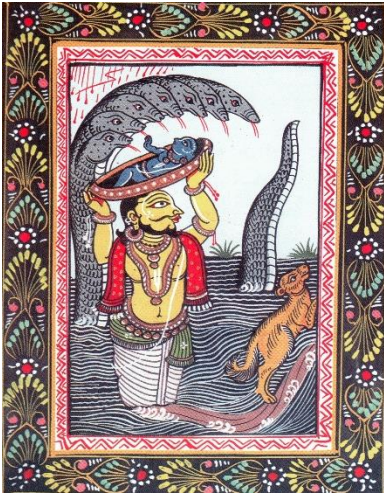


Au moment exact où Yasodamata donnait naissance à Krishna à Vrindavan ; Dèvaki donnait elle aussi naissance à un enfant à Mathura, dans la prison de Kamsa. Cela est décrit dans le dixième chant du Bhagavatam. Le Seigneur Hari apparut à Mathura dans Sa forme à quatre bras. Il portait sur la tête une couronne et dans Ses quatre mains il tenait une conque, un disque, une masse et une fleur de lotus, sankha, cakra, gada et padma. Ses deux oreilles portaient des pendentifs en or, Kanaka-kundala-karna, et de son corps émanait une radiance brillante. Malgré l'obscurité de cette nuit nuageuse, tout fut illuminé par la radiance émanant du corps du Seigneur Hari.

Voyant cet enfant merveilleux, Dèvaki offrit son hommage les mains jointes, et offrit des prières. Vasudéva prit immédiatement un bain. Comment a-t-il pu prendre un bain dans une prison ? Il le fit par méditation dans le mental, manasa-snana. Dans son mental aussi, il observa un grand festival pour la naissance du Seigneur Hari, et donna en charité aux brahmanas et aux Vaisnavas, une grande quantité de vaches. Comme Dèvaki, il offrit des prières au Seigneur Narayana. Puis le Seigneur Narayana lui dit : "Emmène-moi immédiatement à Vraja-Gokul et place-moi sur les genoux de Yasodamata."

En entendant cela, Vasudéva fut très très heureux. Par la volonté merveilleuse du Seigneur Hari, tous ceux

qui gardaient la prison s'endormirent. Toutes les lourdes portes en fer et tous les verrous s'ouvrirent, et Vasudeva fut libre de sortir.



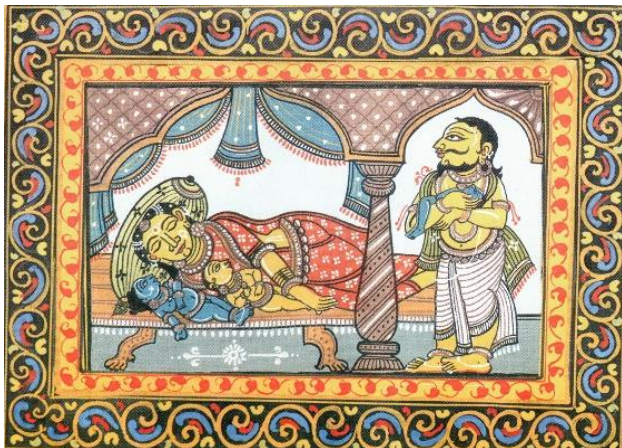
Mahamaya, une femelle chacal

Au moment exact où Vasudéva quittait la prison de Kamsa, Yasodamata donnait naissance à un deuxième bébé, une petite fille.

Lorsque Vasudéva parvint sur la rive de la Yamuna, il vit que le flot était important. L'eau avait beaucoup monté et toutes les terres étaient inondées. Il pensa : "Comment pourrai-je traverser ?"

Juste à ce moment-là, Vasudéva vit **Mahamaya** sous la forme d'une femelle chacal qui traversait la Yamuna. Alors il la suivit. Il finit par arriver à la maison de Nanda Maharaja. Là, il mit son fils sur les genoux de mère Yasoda et prit avec lui la petite fille de Yasoda.

Né à deux endroits



Yasodamata eut un fils et une fille

En entendant cela, Snigdha Kantha dit : "Qu'est-ce que c'est que ça ? Yasodamata a donné naissance à **un fils et une fille** et Vasudéva a pris la fille. Qu'est-il arrivé au garçon ?" Madhu Kantha dit : "C'est une affaire très confidentielle. La fille de Yasodamata était saksat-yogamaya. Par son pouvoir, Yogamaya a maintenu caché le fils de Nanda, et Vasudéva n'a pas pu le voir. Il n'a vu que la fille. "

Le fils de Nanda et Yasoda est kṛṣṇas tu bhagavān svayam : Dieu la Personne Suprême et originelle. Il est Nanda-nandana-Kṛṣṇa, Yasoda-nandana-Kṛṣṇa et tous les avatars sont Ses émanations plénières, ou des émanations de Ses émanations plénières - amśa et kalāḥ.

Du ventre de Dēvaki est apparue la forme à quatre bras de Vasudév, qui est une prabhava-prakasa de Krishna. Krishna a deux sortes d'expansions : prabhava-prakasa et vaibhava-prakasa. Les incarnations de Mohini, Hamsa et Sukla sont dans la catégorie des prabhava temporaires. Dhanvantari, Rishabha, Vyasa, Dattatreya, Kapila, etc. sont classés dans la catégorie éternelle. Les vaibhava-prakasa ont un pouvoir partiel. Dans cette catégorie se trouve Kurma, Matsya, Nara Narayan Rishi, Varaha, Hayagriva, Prishnigarbha, Baladeva, Yajna, Vibhu, Satyasena, Hari, Vaikuntha, Ajita, Vaman, Sarvabhauma, Rishabha, Vishwakṣena, Dharmasetu, Sudama, Yogeswar, Brihadbhanu, etc.

Lorsque svayam Bhagavan Krishna vient ici-bas, toutes Ses émanations et émanations d'émanation amśa et kalāḥ viennent toutes avec Lui. Le fils de Vasudéva s'appelle Vasudév, une forme à quatre bras du Seigneur. Vasudéva est une émanation plénière de Krishna. Aussi quand Vasudeva a mis son fils sur les genoux de Yasoda, ce Vasudév est entré dans l'enfant Krishna qui était déjà couché là. Tout comme une rivière coule pour se jeter dans l'océan, de la même façon, toutes les émanations et les émanations des émanations plénières du Seigneur viennent toutes et se fondent dans le Seigneur originel. De par l'activité de yoga-maya, Vasudéva ne pouvait comprendre aucune de ces choses.

Le Hari-vamsa (2.4.11) décrit comment le Seigneur Hari a pris naissance dans deux endroits :
garbha kale tv asampurne astame masi te striyau devaki ca yasoda ca susubate samam tada
"Au huitième mois de la grossesse, qui est alors considérée comme incomplète, Yasoda et Dêvaki ont toutes deux donné naissance en même temps."

Juste après cela, Yasoda accoucha d'une fille, Yogamaya. Mahamaya est une émanation de Yogamaya, elle était donc là aussi. Vasudéva a emmené cette Mahamaya et l'a donnée à Kamsa, tandis que Yogamaya est restée cachée à Vrajabhumi. C'est ainsi que le huitième enfant fut déclaré comme une fille, non comme un fils. Kamsa était triché.

La joie de Yasoda



Puis Madhu Kantha dit : «Quand Yasodamata accoucha de Krishna, tout le monde dormait. Ils ont dormi toute la nuit. Et le matin, le Seigneur Hari se mit à pleurer : "Kwaa! Kwaa! Kwaa!" Tout le monde s'est réveillé. En voyant son très beau et merveilleux fils, Mère Yasoda fut complètement noyée dans l'océan de félicité. Elle ne pensait pas à ce qu'il fallait faire. Elle versait des larmes d'amour et de bonheur. Le lait coulait de sa poitrine; l'enfant nouveau-né était là, sur ses genoux, et elle le contemplait avec grand bonheur.

La voix de mère Yasoda tremblait de joie. Elle ne pouvait prononcer une parole, elle versait seulement des larmes d'amour jusqu'à ce jour, elle n'avait regardé que les bébés des autres. Aujourd'hui, c'était son propre fils qu'elle contemplait. Ses yeux versaient des torrents de larmes, et le lait coulait à flot de sa poitrine. Tout son sari en fut complètement trempé. Mère Yasoda contemplait encore et encore le visage pareil au lotus, pareil à la lune de son fils. Toutes les nourrices, les gopas et les gopis s'éveillèrent en entendant les pleurs du nouveau-né. Ils arrivèrent tous et s'exclamèrent : "Oh, Ce n'est pas une fille, c'est un fils ! Yasoda a accouché d'un fils !"



Ils étaient tous très heureux, très joyeux. Il semblait que tout Gokul, Vrajabhumi était plongé dans un océan de félicité. Tous les gopas et les gopis accoururent à la maison de Nanda Maharaja pour voir le fils nouveau-né de Yasoda. Sur les planètes édéniques, les dévas dansaient, battaient le tambour et chantaient "Hari Hari! Haribol! Haribol! Haribol! Haribol!" Les quatorze systèmes planétaires résonnaient du son de "Haribol!" Sur les planètes édéniques, les déva-naris, les épouses des dévas, versaient des pluies de fleurs. Les gopas et les gopis dansaient

joyeusement, s'embrassant les uns les autres avec amour et affection, ils étaient tous noyés dans un océan de bonheur. Immédiatement, Nanda Maharaja fit ses ablutions selon les rites Védiques. Ensuite, il accomplit le jata-karma-samskara - la cérémonie purificatoire pour la naissance d'un enfant. Les Brahmanas vinrent pour prononcer le svasti-vacana, les prières de bon augure. De nombreux musiciens vinrent jouer des instruments de musique variés. Le son des tambours, des timbales et d'autres instruments se fit entendre dans les trois systèmes planétaires.

Les trois systèmes planétaires étaient saturés d'un bonheur suprême, maha-ananda. Prithivi-devi, la Terre Mère avait été très affligée et harassée par les démons, les asuras. À présent, les démons allaient être tués et Prithivi-dévi serait soulagée de son lourd fardeau. Tous les sadhus, Vaisnavas, les dvijas-brahmanas

étaient heureux.

Dansant de joie



Lorsque Nanda Maharaja arriva, tous les gopas et gopis dirent : "Viens Nanda, viens voir ton merveilleux fils. Taba grhe udaya haiyache kata sasi - On dirait que des milliers de lunes se sont levées dans ta maison. Oh!, Nanda Maharaja, eteka dibase janma haila saphala, manera anande dekha badana kamala - après si longtemps, tu as atteint la perfection dans cette vie. Viens voir le merveilleux visage pareil au lotus de ton fils."

La nouvelle se répandit à travers tout Gokul, Vrajabhumi. Tous les pâtres et leurs femmes arrivèrent en courant à la demeure de Nanda, - nandera mandire gayala aila dhaiya, hate badi kandhe bhara - les pâtres avaient tous des bâtons dans les mains et portaient sur les épaules les kãndhe bhāra,

un bâton avec un sac à chaque extrémité. Sur le chemin, ils chantaient et dansaient.

Tout le monde disait : «Oh Nanda, quelle merveilleuse chance tu as. Ah! Aujourd'hui ta maison est un océan de félicité."

En voyant le joli visage pareil au lotus de son fils, Nanda Maharaja dansait joyeusement. Dans toutes les directions, tous les pâtres et les habitants de Gokul frappaient dans les mains et dansaient de joie. Sur les planètes édéniques, les dévas dansaient. Sur la planète Patala, les serpents dansaient. Dans son quartier privé, Yasodarani dansait. Siva dansait. Brahma dansait et Indra dansait. Tout le monde dansait plein de bonheur.

Tous les pâtres apportèrent des cadeaux de yaourt, de curcuma et de gorocana, une sorte de pigment jaune. Nandarani, l'épouse de Nanda Maharaja avait acquis toute bonne fortune et heureux auspices, car aujourd'hui elle avait obtenu pour fils Nilamani, **Krishna le joyau bleu.**

Sri Krsna Janmastami tithi maha-mahotsava ki jaya!

Bhadra Krsnastami tithi ki jaya!

Bhagavan Krsna avirbhava tithi ki jaya!

Vrajendra-nandana Krsna avirbhava tithi ki jaya!

Sri Nanda-nandana Yasoda-nanandana Krsna ki jaya!

[Lecture donné par **Sa Divine Grace Srila Gour Govinda Swami**, 18 Août 1995 à Bhubaneswar, India]

For more nectarean Krsna Katha, Please visit www.srilagourgovindaswami.org

Traduction : Līlāvātī Mātājī à Mirepoix

(Si quelqu'un a déjà traduit ce livre, **Mathura meets Vrindavan**, merci de nous en faire part)



Srila Gour Govinda Maharaja Page



**Haré Kṛṣṇa, Haré Kṛṣṇa, Kṛṣṇa Kṛṣṇa, Haré Haré,
Haré Rāma, Haré Rāma, Rāma Rāma, Haré Haré.**

RESUME

L'apparition de Sri Krsna par Srila Gour Govinda Maharaja

L'apparition de Bhagavan Sri Krishna est décrite dans Srimad-Bhagavatam chant 10 ch.1.2.3, Hari-vamsa et Gopala-campu de Sri Jiva Goswami.

śṛṅvatām sva-kathāḥ kṛṣṇaḥ

puṇya-śravaṇa-kīrtanaḥ

hṛdy antaḥ stho hy abhadrāṇi

vidhunoti suhṛt satām (SB 1.2.17)

"Sri Krsna, le Seigneur Suprême, qui Se tient dans le cœur de chaque être sous la forme du Paramatma et veille au bien de Son loyal dévot, purifie de tout désir matériel le cœur où s'est développé un vif désir d'entendre Son message, lequel abonde en vertu lorsqu'il est transmis et reçu comme il convient. "

Pourquoi Krishna Apparaît ?

La demeure éternelle de Krishna dans le monde spirituel est connue comme sac-cid-anandamaya-dhama, plein d'éternité, de connaissance et de félicité. Là-bas, Il est complètement absorbé dans des lilas transcendants spécialement dans la rasa-lila.

Alors, pourquoi viendrait-Il dans le monde matériel qui est temporaire, plein d'ignorance et de misères, asat, acit and nirananda-maya.

Il vient parce qu'Il est suhṛdam sarva bhutanam, le seul ami bienveillant de toutes les entités vivantes, présent dans votre cœur en tant que Paramatma. Une des raisons de Sa venue est que Ses divertissements lila-kahani puissent être écrits et récités par Ses dévots bien-aimés, les Sadhus, les Vaisnavas et les Mahajanas. C'est ainsi que vous obtiendrez la paix et la félicité. Votre cœur sera nettoyé et vous serez alors à même de comprendre votre position constitutionnelle de serviteur éternel. Et par-dessus tout, Il descend ici pour sadhu-samraksana, c'est à dire pour protéger Ses dévots bien-aimés.

Le vœu de Sri Nanda Maharaja (dans le Gopala-campu)

Dans l'assemblée de Nanda Maharaja, il y avait deux chanteurs poètes Snigdha Kantha et Madhu Kantha qui racontèrent comment Nandaraja eut un fils.

"Afin d'avoir un fils, Nandaraja et les habitants de Vrajabhumi, firent des cérémonies pour que Nanda Maharaja puisse avoir un fils. Mais aucun fils n'est venu. Yasodamati, l'épouse de Nanda Maharaja, arrêta de manger, et versait des larmes.

Elle dit : "Mon cher époux, j'ai accompli tellement de sacrifices et entrepris beaucoup de vœux, mais je n'ai pas fait le dvadasi-parama-vrata." En entendant cela, Nanda Maharaja appela son prêtre qui lui expliqua tout sur les procédures et les règles pour accomplir ce dvadasi-parama-vrata."

La visite de la Yogini

Nanda Maharaja et Yasomati-rani observèrent ce vœu pendant toute une année. Puis Nanda Maharaja fit un rêve. Le Seigneur Hari lui apparut et lui dit : "Ton désir sera bientôt satisfait. Lors de chaque kalpa Je viens comme ton fils, cette fois-ci Je manifesterai mes divertissements d'enfance dans ta demeure et tu seras plein de bonheur."

Alors, Nanda Maharaja fit ses ablutions dans la Yamuna avec son épouse Yasomati. Puis distribua beaucoup de richesses en charité. Tous les dévas, munis et rsis vinrent déguisés en mendiants. Ils s'exclamèrent : «Nanda Maharaja ki jaya ! Yasomati-rani ki jaya !"

Puis Nanda Maharaja rentra chez lui et offrit le puja à Bhagavan Vishnu. Snigdha Kantha continua sa narration : une ascète brahmacarini arriva. Nanda Maharaja lui lava les pieds et l'adora. Yasodamata se

mit à pleurer. L'ascète la bénit en disant : "Ma chère Reine, un merveilleux fils naîtra bientôt." Upananda, le frère de Nanda Maharaja en fut très heureux et dit : "Cette forêt de Gokul deviendra un lieu de pèlerinage important." Tous les habitants de Vrajabhumi devinrent fous de joie, offrirent leurs dandavat-pranamas aux pieds de cette yogini brahmacarini. Ils lui construisirent une hutte et elle demeura là.

Srimati Yasodamata

Madhu Kantha raconta comment Krishna est arrivé dans le sein de Yasodamata. C'est une vérité confidentielle : " Nanda Maharaja fit un autre rêve. Il vit un bébé au teint bleuté se déplacer dans le ciel, et puis il vit une petite fille au teint doré. Tous deux pénétrèrent dans le cœur de Nanda Maharaja. Puis ils sortirent de son cœur et entrèrent dans le sein de Yasodamata." C'est ainsi que Yasodamata fut enceinte. En entendant ces nouvelles, tous les pâtres et toutes les gopis furent emplis de joie et de félicité. Tous les jours, ils organisaient un grand festival en l'honneur de la grossesse de Yasodamata.

Lorsque vint ce jour de bhadra-krsnastami, la sage-femme dit : "L'enfant naîtra aujourd'hui," Sur les planètes édéniques, les dévas étaient pleins de joie. Indradéva envoya la pluie. Toutes les gopis restèrent debout cette nuit-là. Mais sous l'influence de la yoga-maya de Krishna, elles s'endormirent toutes. Même mère Yasodamata dormait. Il n'y eut aucune douleur lors de l'accouchement. Ce fils est un joyau inestimable, putra-ratna.

Mathura et Vrindavan

Au moment exact où Yasodamata donnait naissance à Krishna à Vrindavan ; Dêvaki donnait elle aussi naissance à un enfant à Mathura, dans la prison de Kamsa. Le Seigneur Hari apparut à Mathura dans Sa forme à quatre bras. Malgré l'obscurité de cette nuit nuageuse, tout fut illuminé par la radiance émanant du corps du Seigneur Hari. Voyant cet enfant merveilleux, Dêvaki offrit des prières. Vasudéva prit immédiatement un bain. Il le fit par méditation, manasa-snana. Dans son mental aussi, il observa un grand festival pour la naissance du Seigneur Hari, et donna en charité aux brahmanas et aux Vaisnavas, une grande quantité de vaches. Comme Dêvaki, il offrit des prières au Seigneur Narayana. Puis le Seigneur Narayana lui dit : "Emmène-moi immédiatement à Vraja-Gokul et place-moi sur les genoux de Yasodamata." Par la volonté merveilleuse du Seigneur Hari, tous ceux qui gardaient la prison s'endormirent et au moment exact où Vasudéva quittait la prison de Kamsa, Yasodamata donnait naissance à un deuxième bébé, une petite fille. Lorsque Vasudéva parvint sur la rive de la Yamuna, il vit Mahamaya sous la forme d'une femelle chacal qui traversait la Yamuna. Alors il la suivit, arriva à la maison de Nanda Maharaja, mit son fils sur les genoux de mère Yasoda et prit avec lui la petite fille de Yasoda.

Né à deux endroits

Snigdha Kantha dit : "Yasodamata a donné naissance à un fils et une fille. Vasudéva a pris la fille. Qu'est-il arrivé au garçon ?" Madhu Kantha dit : "C'est une affaire très confidentielle. La fille de Yasodamata était saksat-yogamaya. Par son pouvoir, Yogamaya a maintenu caché le fils de Nanda, et Vasudéva n'a pas pu le voir. Il n'a vu que la fille. "

Le fils de Nanda et Yasoda est kṛṣṇas tu bhāgavān svayam : Dieu la Personne Suprême et originelle. Il est Nanda-nandana-Kṛṣṇa, Yasoda-nandana-Kṛṣṇa et tous les avatars sont Ses émanations plénières, ou partielles - aṁśa et kalāḥ.

Lorsque svayam Bhagavan Krishna vient ici-bas, toutes Ses émanations viennent avec Lui. Le fils de Vasudéva s'appelle Vāsudév, une forme à quatre bras du Seigneur. Quand Vasudéva a mis son fils sur les genoux de Yasoda, ce Vāsudév est entré dans l'enfant Krishna qui était déjà couché là. De par l'activité de yoga-maya, Vasudéva ne pouvait comprendre aucune de ces choses.

"Au huitième mois de la grossesse, Yasoda et Dêvaki ont toutes deux donné naissance en même temps." Juste après cela, Yasoda accoucha d'une fille, Yogamaya. Mahamaya est une émanation de Yogamaya, elle était donc là aussi. Vasudéva a emmené cette Mahamaya et l'a donnée à Kamsa, tandis que Yogamaya

est restée cachée à Vrajabhumi. C'est ainsi que le huitième enfant fut déclaré comme une fille, non comme un fils. Kamsa était triché.

La joie de Yasoda

Madhu Kantha dit : «Quand Yasodamata accoucha de Krishna, tout le monde dormait. Et le matin, le Seigneur Hari se mit à pleurer : "Kwaa! Kwaa! Kwaa!" Yasodamati vit son très beau et merveilleux fils, elle fut complètement noyée dans l'océan de félicité. Elle versait des larmes d'amour et de bonheur. Le lait coulait de sa poitrine. Elle ne pouvait prononcer une parole. Aujourd'hui, c'était son propre fils qu'elle contemplait, encore et encore, Son visage pareil au lotus, pareil à la lune. Toutes les nourrices, les gopas, les gopis, tout Gokul-Vrajabhumi était plongé dans un océan de félicité. Ils dansaient joyeusement, s'embrassant les uns les autres avec amour et affection.

Sur les planètes édéniques, les dévas dansaient, battaient le tambour et chantaient "Hari Hari! Haribol! Haribol! Haribol! Haribol!" Les déva-naris, les épouses des dévas, versaient des pluies de fleurs. Immédiatement, Nanda Maharaja accomplit le jata-karma-samskara - la cérémonie purificatoire pour la naissance d'un enfant. Les Brahmanas vinrent pour prononcer le svasti-vacana, les prières de bon augure. Les trois systèmes planétaires étaient saturés d'un bonheur suprême, maha-ananda. Prithivi-devi, la Terre Mère avait été très affligée et harassée par les démons, les asuras. À présent, les démons allaient être tués et Prithivi-dévi serait soulagée de son lourd fardeau. Tous les sadhus, Vaisnavas, les dvijas-brahmanas étaient heureux.

La merveilleuse chance de Nanda Maharaja

Lorsque Nanda Maharaja arriva, tous les gopas et gopis dirent : "Viens Nanda, viens voir ton merveilleux fils. On dirait que des milliers de lunes se sont levées dans ta maison."

Les pâtres qui portaient sur les épaules les kândhe bhāra, un bâton avec un sac à chaque extrémité, chantaient et dansaient. Nanda Maharaja dansait joyeusement. Dans ses quartiers privés, Yasodarani dansait. Siva, Brahma, Indra, tous dansaient plein de bonheur.

Tous les pâtres apportèrent des cadeaux de yaourt, de curcuma et de gorochana, une sorte de pigment jaune. Nandarani, l'épouse de Nanda Maharaja avait acquis toute bonne fortune et heureux auspices, car aujourd'hui elle avait obtenu pour fils Nilamani, Krishna le joyau bleu.

Sri Krsna Janmastami tithi maha-mahotsava ki jaya!

Bhadra Krsnastami tithi ki jaya!

Bhagavan Krsna avirbhava tithi ki jaya!

Vrajendra-nandana Krsna avirbhava tithi ki jaya!

Sri Nanda-nandana Yasoda-nanandana Krsna ki jaya!

[Lecture donné par Sa Divine Grace Srila Gour Govinda Swami, 18 Août 1995 à Bhubaneswar, India]

For more nectarean Krsna Katha, Please visit www.srilagourgovindaswami.org

Traduction : Līlāvātī Mātājī de Mirepoix

(Si quelqu'un a déjà traduit ce livre, **Mathura meets Vrindavan**, merci de nous en faire part)